

# Deu

## Chapter 11

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

וְאַהֲבָתָה אֶת יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְשִׁמְרָתָה מִשְׁמָרָתָנוּ וְחִקְרָתָנוּ וְמִשְׁפְּתִיחָתָנוּ וְמִצְוָתָנוּ כָּל הַיּוֹם: 1

[H3117](#) [H3605](#) [H4687](#) [H4941](#) [H2708](#) [H4931](#) [H8104](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0853](#) [H0157](#)

“সুতরাং তোমরা অবশ্যই প্রভু তোমাদের ঈশ্বরকে ভালবাসবে তিনি তোমাদের যেগুলো করতে বলেন সেগুলো তোমরা অবশ্যই করবে তোমরা নিশ্চয়ই তাঁর বিধি নিয়ম এবং আজ্ঞাসকল সবসময়ে মেনে চলবে।

וְיִדְעָתָם הַיּוֹם בְּנֵיכֶם אֲשֶׁר יְדַעַּת לֹא כִּי אַתָּה מְסֻר יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאַתָּה אֲתָּה נָדַלְתָּ אֲשֶׁר עָשָׂת בְּתַךְ מְצָרִים לְפִרְעָה מֶלֶךְ מְצָרִים וְלֹכֶלֶת הַגְּדוּלָה: 2

[H0853](#) [H7200](#) [H3808](#) [H3045](#) [H3808](#) [H0854](#) [H3808](#) [H3117](#) [H3045](#)  
[H5186](#) [H2220](#) [H2389](#) [H3027](#) [H0853](#) [H1433](#) [H0853](#) [H0430](#) [H3068](#) [H4148](#)

আজ মনে কর তোমাদের শিক্ষা দেওয়ার জন্য প্রভু তোমাদের ঈশ্বর যে সমস্ত মহৎ কাজগুলো করেছেন তোমাদের সত্ত্বান্তরা নয় তোমরাই এই সমস্ত জিনিসগুলো ঘটতে দেখেছিল এবং তাঁর শাস্তি দেখেছিল তোমরা দেখেছিল প্রভু কত মহৎ কত শক্তিমান।

וְאַתָּה אֲתָּה תְּהִלָּתָה מְשֻׁלָּשׁ מְצָרִים לְפִרְעָה מֶלֶךְ מְצָרִים וְלֹכֶלֶת הַגְּדוּלָה: 3

[H3605](#) [H4714](#) [H4428](#) [H6547](#) [H4714](#) [H8432](#) [H4639](#) [H0853](#) [H0226](#) [H0853](#)  
[H0776](#)

মিশরে তিনি মিশরের রাজা ফরোঁর এবং তার সমস্ত দেশের প্রতি যে সব অলোকিক কাজ করেছিলেন সেগুলো তোমরা দেখেছিলেন।

וְאַתָּה תְּהִלָּתָה מְשֻׁלָּשׁ מְצָרִים לְפִרְעָה מֶלֶךְ מְצָרִים וְלֹכֶלֶת הַגְּדוּלָה: 4

[H5488](#) [H3220](#) [H4325](#) [H0853](#) [H6687](#) [H7393](#) [H4714](#) [H2428](#)  
[H2088](#) [H3117](#) [H5704](#) [H3068](#) [H0006](#) [H7291](#) [H6440](#)

মিশরের সৈন্যদের প্রতি তাদের ঘোড়াগুলোর এবং রথগুলোর তিনি কি করেছিলেন সেগুলো তোমরা দেখেছিলেন তারা তোমাদের তাড়া করেছিল কিন্তু প্রভু সূৰ্য সাগরের জল তাদের ওপর দিয়ে বইয়ে দিলেন তোমরা প্রভুকে তাদের সম্পূর্ণ ধ্বংস করে দিতে দেখেছিলেন।

לְכָם בָּמֶרֶב בְּאֶלְמָמָן עַד גַּתְּהַגְּלָמָן עַד גַּתְּהַגְּלָמָן עַד בְּאֶלְמָמָן בָּמֶרֶב נָאָשֶׁר עַשְׂתָּה אֲשֶׁר: 5

[H2088](#) [H4725](#) [H5704](#) [H0935](#) [H5704](#)

এই স্থানে না আসা পর্যন্ত মরণুমিতে প্রভু তোমাদের ঈশ্বর তোমাদের জন্য কি করেছিলেন সেই সমস্ত জিনিস তোমরা দেখেছিলেন।

את	הארץ	פְּצַחַת	אשר	אֲשֶׁר	רָאִיבֹן	בּוֹן	אַלְיָאָב'	בּוֹנִי	וְלֹאָבִים	לְרִצְנָה	עִשָּׂה	וְאַשְׁר
H0853	H0776	H6475			H7205		H0446		H0048	H1885		
בְּקָרְבָן	בְּגָלִילָהֶם	אֲשֶׁר	בְּגָלִילָהֶם	כָּל	הַיקּוֹם	וְאַתָּה	אֲהַלְתָּם	וְאַתָּה	בְּתִיחַם	וְאַתָּה	וְתַבְלָעָם	פִּיהָ
H7130	H7272			H3351	H3605	H0853	H0168	H0853		H0853	H1104	H6310

நாவேநேர பரிவாராளிதான் இலையாஸ்ரை பூத் நாதன் ஏவங் அவிராம ஏர பிதி ப்ரூ கி கரைசிலை ஸ்டா தோமரா தேஷ்சிலை யஞ் தூமி முக்கேர மதோ தூலே பியே ஏ ஸமஸ்த லோகந்தை பிராஸ் கரைசிலை ஸே ஈ ட்டநா இந்நாய்லை ஸமஸ்த லோக தேஷ்சிலை எட்டி தாடைர பரிவாரவார்க்கேர தாடைர தாபுஞ்சோகை ஏவங் தாடைர ஸமஸ்த பரிசாரகந்தை ஏவங் பஞ்சேநை பிராஸ் கரைசிலை

עִשָּׂה:	אֲשֶׁר	גָּנְלָל	יְהוָה	מְעָשָׂה	כָּל	אָתָה	הָרָאָת	כִּי
				H3068	H4639	H3605	H0853	H7200

ப்ரூ யே ஸமஸ்த மக்கா காஜஞ்சோகை கரைசிலை ஸேஞ்சோலை தோமரா ஈ தேஷ்சிலை தோமாடைர ஸ்தாநரா நய!

וְשִׁמְרָתָם	אֲתָה	הָאָרֶץ	אֲתָה	וְאַתָּהֶם	וְבְאַתָּהֶם	תְּהִזְקָוֹךְ	לְמַעַן	לְמַיּוֹם	מִצְוֹה	אָנָכִי	אֲשֶׁר	הַמְצֹוֹה	כָּל	אָתָה	עִינִיכֶם	כִּי
H3423	H0935	H2388	H4616	H3117	H6680	H0595			H4687	H3605	H0853	H8104				

“ஸுத்ராங் அமி ஆஜ தோமாடைர யே ஸமஸ்த ஆஜஞ்சோகை வல்லாம் ஸேஞ்சோலை தோமரா அவஶயீ மான்வை தாக்லை தோமரா ஶக்திஶாலி ஹவே ஏவங் தோமரா யாந் நநி அத்திரு கரதே வே யே ஦ேஶை பிரவேஶ கரதே சலை ஸே ஈ ஦ேஶை அதிருக்கென கரதே சலை ஸக்கம ஹவே

אָרֶץ	זְבַת	חַלְבָן	וְרַבְשָׁ:	עַל	יְמִים	תְּאִרְכִּיו	וְלִמְעֵן	לְמַיּוֹם	תְּאִרְכִּיו	אֲתָה	לְמַעַן	וְלִמְעֵן	וְאַתָּהֶם	וְאַתָּהֶם	וְאַתָּהֶם	
H2233	H5414	H0001	H3068	H7650	H0127		H3117	H0748	H4616							

தாக்லை தோமரா ஸே ஈ ஦ேஶை அனேகந்தை வெஞ்சே ப்ரூ ஸே ஈ ஦ேஶை தோமாடைர பூர்வுக்குஷ்டை ஏவங் தாடைர ஸமஸ்த உத்ரபூருக்குஷ்டை தேஷ்சார தேஷ்சார

כִּי	אֲשֶׁר	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	אָתָה	שְׁמָה	לְרִשְׁתָה	אָתָה	נְשָׁבָע	אֲשֶׁר	לְרִשְׁתָה	אָתָה	מִשְׁמָה	אֲשֶׁר	אָתָה	מִשְׁמָה	אֲשֶׁר	
H1931	H4714	H0776	H3808	H3423	H8033	H0935											

தோமரா யே ஦ேஶை அதிகார கரதே சலை ஸே ஈ மிஶ்ர ஦ேஶை மத நய யே ஦ேஶை ஥ேகே தோமரா வாஇரை எஸ்சிலை மிஶ்ர தோமரா தோமாடைர ஦ானா ஶஸ்ய ரோபா கரதே ஏவங் தாரப்பரை ஜல தேஷ்சார ஜன்ய தோமரா பாயேர ஸாஹயே குத்ரிம ஖ால ஥ேகே ஸே ஈ ஜல அனந்தை யேபாவே தரகாரிர வாகானை ஜல ஦ிதே ஸே ஈ பாவை

מִם:	אֲשֶׁר	וְהָאָרֶץ	אֲשֶׁר	אָתָה	שְׁמָה	לְרִשְׁתָה	אָתָה	נְשָׁבָע	אֲשֶׁר	לְרִשְׁתָה	אָתָה	מִשְׁמָה	אֲשֶׁר	אָתָה	מִשְׁמָה	אֲשֶׁר	
H8354	H8064	H4306	H1237	H2022	H0776	H3423	H8033										

—

H4325

কিন্তু তোমরা যে দেশ খুব শীঘ্রই অধিকার করবে তাতে অনেক পর্বত এবং উপত্যকা আছে এবং দেশটি তার প্রয়োজনীয় জল পায় আকাশের বৃষ্টি থেকে।

השנה	מראשית	ביה	אל-ה'יך	ידועה	עינוי	תמיד	אתה	ה'ךש	אל-ה'יך	ידועה	אשך	ארץ	12
<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H7225</a>	—	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	—	<a href="#">H8548</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1875</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	—	<a href="#">H0776</a>	—
ויעדר	שנה:	אחורית	ס	—	—	—	—	—	—	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H0319</a>	<a href="#">H5704</a>	—

প্রভু । তোমাদের ঈশ্বর । সেই দেশ সম্পর্কে যত্নবান । প্রভু । তোমাদের ঈশ্বর । বছরের প্রথম থেকে শৈশ্বর্প্য সেই দেশের উপর লক্ষ্য রাখেন ।

וְהִיא	אִם-	שְׁמֹעַ	תְּשִׁמְעַל	אֶל-	מִצְחֹתִי	אֲשֶׁר	אָנֹכִי	מִצְוָה	אֲתֶכֶם	הַיּוֹם	לֹא תְבַהֵּה
<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H4687</a>	<a href="#">H0595</a>	<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H0157</a>	
אַתֶּךָ	יְהֹוָה	אָלְהִיכֶם	וְלֹעֲבָדָו	בְּכָל-	לְבִבְכָם	וּבְכָל-	נְפִשְׁכָם:				
		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5647</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3824</a>	<a href="#">H5315</a>				

“প্রভু বলেন আমি আজ তোমাদের যে আজ্ঞাগুলো দিলাম সেগুলো তোমরা নিশ্চয়ই খুব সতর্কভাবে শুনবে। তোমরা অবশ্যই প্রভু তোমাদের দৈশ্বরকে ভালোবাসবে এবং তোমাদের সমস্ত মন এবং সমস্ত প্রাণ দিয়ে তাঁর সেবা করবে।

| וינצ'ריך |
|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| —        | —        | —        | —        | —        | —        | —        | —        | —        | —        | —        | —        | —        | —        |
| H3323    | H8492    | H1715    | H0622    | H4456    | H3138    | H6256    | H0776    | H4306    | H5414    |          |          |          | 14       |

যদি তোমরা এটি করো তাহলে আমি ঠিক সময়ে তোমাদের দেশের জন্য বৃষ্টি পাঠাবো। আমি শরতকালের বৃষ্টি এবং বসন্তকালের বৃষ্টি পাঠাবো। তাহলেই তোমরা তোমাদের দানা শস্য। নতুন দ্রাক্ষারস এবং তেল সংগ্রহ করতে পারবে।

וְשָׁבַעַת:	וְאַכְלָתָה	לְבַהֲמַתָּה	בְּשִׁדָּה	עַשְׁבָּה	וְנִתְנִי	15
<a href="#">H7646</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H6212</a>	<a href="#">H5414</a>		

এবং আমি তোমাদের পশুদের জন্য তোমাদের মাঠগুলোতে ঘাস জন্মাব। তাতে তোমাদের যথেষ্ট পরিমাণ খাদ্যের সংস্থান হবে।

“কিন্তু সাবধান! যেন তোমাদের হৃদয় ভ্রান্ত না হয় এবং তোমরা ঘরে অন্যান্য দেবতাদের সেবা এবং পূজা না কর।

ତା କରିଲେ ଦୈଶ୍ୟର ତୋମାଦେର ପ୍ରତି ଭୀଷଣ କୁନ୍ଦଳ ହବେନ୍ତି ତିନି ଆକାଶ ରନ୍ଧର କରେ ଦେବନ ଏବଂ କୋନୋ ବୃଷ୍ଟି ହେବାନା ଜାମିତେ କୋନୋ ଫ୍ସଲ ଉଠଗନ୍ତ ହବେ ନା ଏବଂ ପ୍ରତ୍ୟେ ତୋମାଦେର ଯେ ଉତ୍ତମ ଦେଶ ଦିଚ୍ଛନ୍ତ ସେଇ ଦେଶେ ତୋମରା ଖ୍ୟାତ ଶୀଘ୍ରରେ ନିଶ୍ଚିହ୍ନହେଁ ଯାବେନ୍ତି

עַל	לְאוֹת	אֲתָם	וְקִשְׁרָתָם	נְפִשְׁתָם	וְעַל-	לְכִבְכָם	עַל-	אֱלֹהִים	דָּבְרֵי	אַתְּ	וְשִׁמְתָם	18
—	—	H0226	H0853	H7194	H5315	—	H3824	—	H0428	H1697	H0853	—
						עִינֵיכֶם:	—	בֵין	לְטוֹטֵפת	וְהִיו	יְרָכֶם	
								H0996	H2903	H1961	H3027	

“আমি তোমাদের যে আজ্ঞাগুলো দিলাম সেগুলো তোমরা মনে রাখবেো সেগুলো তোমরা তোমাদের হনয়ে গেঁথে রাখোঁ আজ্ঞাগুলোকে লেখোঁ সেগুলোকে হাতে বেঁধে রাখ এবং আমার বিধিগুলো মনে রাখার উপায় হিসেবে তা তোমাদের কপালে বেঁধে রাখোঁ

וּבְשַׁכְבָּה	בְּרִיךְ	בְּרִיךְ	וּבְלִכְתָּךְ	בְּבִיטָךְ	בְּשִׁבְתָּךְ	בָּם	לְרִיךְ	בְּנִיכָם	אַתְּ	אַתְּ	וּלְמִדְתָּם
<a href="#">H7901</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H3212</a>			<a href="#">H3427</a>		<a href="#">H1696</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3925</a>

: יְבִקְשָׁמָךְ

এই বিধিগুলো তোমাদের সন্তানদেরও শেখাও যখন তোমরা তোমাদের বাড়ীতে বসে থাকবে যখন তোমরা রাস্তায় হাঁটবে যখন তোমরা শুয়ে থাকবে এবং যখন তোমরা উঠবে তখন এগুলো সম্পর্কে আলোচনা করো।

তোমাদের বাড়িগুলির দরজার খুঁটির ওপরে এবং ফটকগুলির ওপরে এই আজ্ঞাগুলোক লিখে রাখ।

לְתַתְּ	לְאַבְתִּיכָם	נְשָׁבָעַ	יְהֻנָּה	אֲשֶׁר	הָאָרֶםָה	עַל	בְּנִיכָם	וַיְמַיְּכֶם	לְמַעַן	וַיְרַבְּיוּ	לְמַעַן	וְכַתְבָּתָם
<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H7650</a>		<a href="#">H0127</a>			<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H3117</a>		<a href="#">H4616</a>	
						ס	הָאָרֶץ	עַל	הַשְׁמִים	כִּימִי	לְהַמִּם	
							<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H8064</a>		<a href="#">H3117</a>	

তাহলে প্রভু তোমাদের পূর্বপুরুষদের কাছে যে দেশের জন্য প্রতিজ্ঞা করেছিলেন। সেই দেশে তোমরা এবং তোমাদের সন্তানরা উভয়েই দীর্ঘদিন বেঁচে থাকবে পৃথিবীর ওপরে আকাশ যতদিন থাকবে তোমরাও সেই দেশে ততদিন থাকবে।

אַתְּ	מִצְוָה	אָנָכִי	אֲשֶׁר	הַזֹּאת	הַמִּצְוָה	כָּלְ	הַשְׁמָרָן	שָׁמָרָ	אָמָר	כִּי		
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H0595</a>		<a href="#">H2063</a>	<a href="#">H4687</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8104</a>	<a href="#">H8104</a>			
			בָּוּ:	הַרְכִּי	וְלִרְכְּהָ	רְכִיכָּל	לְלִכְתָּבָה	אַלְתִּיכָם	אַתְּ	יְהֻנָּה	לְאַהֲבָה	
				<a href="#">H1692</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0157</a>	
												לְשִׁתְתָּה

“আমি তোমাদের যে আজ্ঞাগুলো অনুসরণ করতে বলেছিলাম সেগুলো মেনে চলার ব্যাপারে তোমরা খুব সতর্ক হবে। প্রভু তোমাদের ঈশ্বরকে ভালোবাসো। তাঁর নির্দেশিত সব পথগুলো অনুসরণ কর এবং তাঁর প্রতি বিশ্বস্ত থাক।

אַתְּ	গোয়িম	গোয়িম	বৰ্ষণ্যাত	মিল্ফেগনিচম	হালোহি	হাগোয়িম	ক্ল	আত	য়েহুনাহ	বেহুরিশ	
<a href="#">H6099</a>		<a href="#">H3423</a>		<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H0428</a>			<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3423</a>

מִכְמָ:

তাহলে তোমরা যখন সেই দেশের ভিতরে যাবে। প্রভু তখন অন্যান্য জাতির লোকদের সেই দেশ থেকে তাড়িয়ে দেবেন। যে জাতিগুলি তোমাদের থেকে বৃহত্তর এবং শক্তিশালী তাদের কাছ থেকে তোমরা দেশটি নিয়ে নেবে।

মিন	হামেদবাৰ	হামেদবাৰ	ওহলবনোন	বু	লেকাম	য়েহুনাহ	রেগলাকাম	ক্রিচ	তেদৰেচ	আশেৰ	হামেলকোম	ক্ল	
<a href="#">H3844</a>		<a href="#">H1961</a>					<a href="#">H7272</a>	<a href="#">H3709</a>	<a href="#">H1869</a>		<a href="#">H4725</a>	<a href="#">H3605</a>	
			বৰ্লকাম:										

মিন নেরুর নেরুর প্রেত প্রেত

যেখান দিয়ে তোমরা হাঁটবে সেই সমস্ত স্থান তোমাদের হবে। তোমাদের দেশ দক্ষিণের মরুভূমি থেকে উত্তরে লিবানোন পর্যন্ত বিস্তৃত হবে। এটি আবার পূর্বদিকে ফরাস নদী থেকে ভূমধ্যসাগর পর্যন্ত বিস্তৃত হবে।

לֹא-	וַיַּנִּצְבֶּ	אִישׁ	בְּפִנְיכֶם	פְּתַחְרְכֶם	וּמוֹרָאָכֶם	וַיְתַעַן	יְהֻנָה	אֱלֹהִים	עַל-	בְּנִי	כָּל-	
H3605	H6440		H0430	H3068	H5414			H6343	H6440	H0376	H3320	H3808

ס: **לִכְמָה:** **רַבֵּר** **כִּאָשֶׁר** **בְּרַכָה** **לְפִנְיכֶם** **נְתַעַן** **אָנֹכִי** **רְאָה**  
**H1696** **H1869** **H0776**

কোনো ব্যক্তিতোমাদের বিরুদ্ধে দাঁড়াতে সক্ষম হবে না। তোমরা সেই দেশে যেখানেই যাবে। প্রভু তোমাদের ঈশ্বর সেখানকার লোকদের তোমাদের সম্পর্কে ভীত করে দেবেন। এগুলোই প্রভু তোমাদের কাছে পূর্বে প্রতিজ্ঞা করেছিলেন।

রাহ	আমি	নতুন	লেপ্নিক্ম	তিয়োম	ব্রেক্স	ওকল্লাহ:	আশের	মিচুয়া	যহুনা	আলহিম	মিচুয়া	আল-	আশের	আত-
H7045	H1293	H3117	H6440	H5414	H0595	H7200								

“আজ আমি তোমাদের আশীর্বাদ অথবা অভিশাপ এ দুটির মধ্যে যে কোনো একটি পছন্দ করতে দিচ্ছি।

আত-	ব্রেক্স	আশের	শিমুয়া	আল-	মিচুয়া	যহুনা	আলহিম	মিচুয়া	আশের	আমি	মিচুয়া	আশের	আত-	
H0853	H6680	H0595		H0430	H3068	H4687	H0413	H8085		H1293	H0853			

হিয়োম:  
**H3117**

আজ আমি তোমাদের যা বলেছি। প্রভু তোমাদের ঈশ্বরের সেই আজ্ঞাগুলো যদি তোমরা শোন এবং মান্য করো তাহলে তোমরা আশীর্বাদ পাবে।

ওহকলতা	আমেন	লাভ	শিমুয়া	আল-	মিচুয়া	যহুনা	আলহিম	মিচুয়া	ওসিরগাম	মিন-	হলেকচা	আশের	আত-
H1870	H5493	H0430	H3068	H4687	H0413	H8085	H3808			H7045			

স: **יְדֻעָתָם:** **לֹא-** **אָשֶׁר** **אָתְ-** **אָשֶׁר** **אָתְ-** **אָתְ-** **אָתְ-** **אָתְ-** **אָתְ-** **אָתְ-** **אָתְ-** **אָתְ-** **אָתְ-**  
**H3045** **H3808** **H0312** **H0430** **H3212** **H3117** **H0853** **H6680** **H0595**

কিন্তু তোমরা যদি প্রভু তোমাদের ঈশ্বরের আজ্ঞা না শোন এবং না মানো এবং আজ তোমাদের যে ভাবে আদেশ করলাম সেভাবে জীবনধারণ না করে অন্যান্য দেবতাদের অনুসরণ করো। তবে তোমরা অভিশাপগ্রস্ত হবে।

ওহজহা	আত-	কি	ব্রিয়াচ	আল-	আল্টিক	আল্টিক	যহুনা	আলহিম	আশের	ব্রেক্স	হকলতা	আত-	ব্রিয়াচ	
H3423	H8033	H0935		H0776	H0413	H0430	H3068	H0935			H1961			

হিয়েবল:  
**H2022** **H7045** **H0853** **H1630** **H2022** **H1293** **H0853** **H5414**

“তোমরা যে দেশ অধিকার করতে যাচ্ছ সেই দেশে প্রভু তোমাদের ঈশ্বর। তোমাদের নেতৃত্ব দিয়ে নিয়ে গেলে তোমরা গরিবীম পর্বতের শিখরে যাবে এবং সেখান থেকে লোকদের উদ্দেশ্যে আশীর্বাদ বাণী পড়বে এবং তারপর তোমরা এবল পর্বতের শিখরে যাবে এবং সেখান থেকে লোকদের প্রতি অভিশাপসূচক বার্তা পড়বে।

হলাহ	হমহা	ব্রেক্স	গিন্দান	আত-	আত-	আত-	আল-	আল-	আল-	ব্রেক্স	হকলতা	আত-	ব্রিয়াচ	আমি	কলাহ	
H6160	H3427		H0776	H8121	H3996	H1870		H3383	H5676	H1992	H3808					

মুরহ: **H4176** **H0436** **H0681** **H1537** **H4136**

যদিন উপত্যকায় বসবাসকারী কনানীয় লোকদের দেশে যদিন নদীর অপর পারে এই পর্বতমালা অবস্থিত। এই পর্বতমালা পশ্চিমদিকে অবস্থিত। গিল্লল শহরের কাছে মোরির এলোন বনের থেকে খুব দূরে নয়।

אֲלֹהִים	יְהוָה	אָשֶׁר	הָאָרֶץ	אָתָּה	לְגַשְׁתָּה	לְבָאָה	הַיְרָאָה	אָתָּה	עֲבָרִים	אַתָּם	כִּי	31
<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3423</a>		<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H3383</a>	<a href="#">H0853</a>			
						בָּהּ:	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3423</a>	<a href="#">H5414</a>	לְכָם	נָתַן

তোমরা যদিন নদী অতিক্রম করে যাবেো প্ৰভু তোমাদেৱ দৈশুৱো তোমাদেৱ যে দেশ দিচ্ছেন তোমৰা সেই দেশ অধিগ্ৰহণ কৰবেো এই দেশ তোমাদেৱ হবেো যখন তোমৰা এই দেশে বসবাস কৰতে শুৱ কৰবে তখনো

לפניהם	נתן	אנכי	אשר	הנשפטים	ואת-	קחחים	כל-	את	לעשות	ושמרתם	32
<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0595</a>		<a href="#">H4941</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2706</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H8104</a>	

আমি আজ তোমাদের যে সমস্ত বিধিসমূহ এবং নিয়মসমূহ দিলাম সেই সমস্ত তোমার অবশ্যই খুব সতর্কভাবে মেনে চলবে।